



GIMA

PROFESSIONAL MEDICAL PRODUCTS

LUCE DI WORTH WORTH LIGHT TEST TEST DE WORTH WORTH-TEST TEST DE WORTH TESTE DE WORTH ΤΕΣΤ ΦΩΤΟΣ ΤΗΣ WORTH WORTH فحص ضوء وورث

Manuale utente - User manual - Notice d'utilisation - Gebrauchsanweisung
Manual de uso - Guia para utilização - Οδηγίες χρήσης -

دليل الاستخدام

È necessario segnalare qualsiasi incidente grave verificatosi in relazione al dispositivo medico da noi fornito al fabbricante e all'autorità competente dello Stato membro in cui si ha sede.

All serious accidents concerning the medical device supplied by us must be reported to the manufacturer and competent authority of the member state where your registered office is located.

Il est nécessaire de signaler tout accident grave survenu et lié au dispositif médical que nous avons livré au fabricant et à l'autorité compétente de l'état membre où on a le siège social.

Jeder schwere Unfall im Zusammenhang mit dem von uns gelieferten medizinischen Gerät muss unbedingt dem Hersteller und der zuständigen Behörde des Mitgliedsstaats, in dem das Gerät verwendet wird, gemeldet werden.

Es necesario informar al fabricante y a la autoridad competente del Estado miembro en el que se encuentra la sede sobre cualquier incidente grave que haya ocurrido en relación con el producto sanitario que le hemos suministrado.

É necessário notificar ao fabricante e às autoridades competentes do Estado-membro onde ele está sediado qualquer acidente grave verificado em relação ao dispositivo médico fornecido por nós.

Σε περίπτωση που διαπιστώσετε οποιοδήποτε σοβαρό περιστατικό σε σχέση με την ιατρική συσκευή που σας παρέχουμε θα πρέπει να το αναφέρετε στον κατασκευαστή και στην αρμόδια αρχή του κράτους μέλους στο οποίο βρίσκεστε.

يجب الإبلاغ فوراً عن أي حادث خطير وقع فيما يتعلق بالجهاز الطبي الذي زدنا به إلى الجهة الصانعة والسلطة المختصة في الدولة العضو التي يقع فيها

GIMA 31289



BASCH MEDICAL PVT. LTD.
Plot No.152, Jaggi Garden, Baldev Nagar,
Ambala City - 134003 - INDIA
MADE IN INDIA



BM-13001



Ellecom GmbH, Hauptstrasse 12,
79588 Efringen-Kirchen - Germany



Gima S.p.A.
Via Marconi, 1 - 20060 Gessate (MI) Italy
gima@gimaitaly.com - export@gimaitaly.com
www.gimaitaly.com



الغرض: فحص ضوء وورث (Worth) يستخدم لتقدير القدرة الاندماجية المستوية للمريض.
الدواعي: فحص القدرة الاندماجية المستوية يكون ضروري في كل مرة يكون التجسيم موجود بين 50 ثانية قوسية، في المرضى المشكوك بوجود الحول لديهم وفي الأطفال في السن السابق للمدرسة. فحص وورث (Worth) من المفروض أن يطبق أيضا في حالات الحدة البصرية المنخفضة الأحادية العين، والتي لا تتحسن مع فحص النقاب الجانبي الضيق.

الاجراء

1. جعل المريض يلبس أفضل تصحيح للانكسار، وضع النظارات الضئيلة النقش على التصحيح، مع الفلتر الاحمر فوق العين اليمنى.
2. في غرفة شبه معتمة، إضاءة المشعل والامساك بفحص وورث (Worth) والنقطة الحمراء موجه تجاه الأعلى على بعد 16" تقريبا من المريض وقليلًا تحت المجال البصري.
3. قبل كل شيء القيام بالفحص الأحادي العين التالي:
أ. تغطية العين اليمنى؛ سؤال المريض كم نقطة يرى. من المفروض أن يرى 3 نقاط خضراء.
ب. من ثم القيام بتغطية العين اليسرى؛ ومن بعدها سؤال المريض كم نقطة يرى. من المفروض أن يرى 2 نقاط حمراء.
4. فيما يلي المتابعة بالفحص المزدوج للعينين:
أ. بالعينين المفتوحتين، سؤال المريض للمرة الثالثة كم نقطة يرى. في حالة القدرة الاندماجية المستوية العادية من المفروض أن يجيب 4.

ملاحظة خاصة بالأطفال: من الممكن القيام بهذا الفحص بالشكل الصحيح لدى الأطفال البالغين من العمر سن 2 سنوات القادرين على الإشارة إلى النقاط.



5. إجابات شاذة؛
أ. في حالة أن المريض يشير إلى 2 نقاط حمراء فقط في ظروف رؤية مزدوجة، هذا يعني بأنه يستنتي العين اليسرى.
ب. في حالة أن المريض يرى 3 نقاط خضراء في ظروف رؤية مزدوجة، هذا يعني بأنه يستنتي العين اليمنى.
ج. في حالة أن المريض كان يرى 5 نقاط، فهو يعاني من مرض الشفع. من الممكن تحديد نوعية الشفع بسؤاله من أي جانب يرى النقاط الخضراء.
في حالة أن النقاط الخضراء تتواجد على اليمين، يكون عند المريض حول تقاربي؛ على اليسار يكون عنده حول تباعدي.
أ. في حالة أن النقاط الخضراء كانت تتواجد فوق أو تحت تلك الحمراء، يكون موجود انحراف عمودي. في حالة أن النقاط الخضراء تكون موجودة فوق تلك الحمراء، يكون موجود فرط انحراف.
ب. في حالة أن المريض كان يرى 6 أو أكثر من النقاط، من المفروض الشك في مصداقيته.

وصف البطارية	نوع البطارية المطلوبة لهذا الجهاز
بطارية قلوية: حجم AA،	عدد البطاريات المطلوبة
	3

6. إعادة الرؤية المزدوجة العينين على بعد 2 و 4 متر، من ثم إعادة الفحص من جديد بتخفيض الضوء كثيرا، لأنه سواء الالغاء أو الانحراف العيني من الممكن أن تكون مختلفة في ظروف ضوئية متغيرة.

التصريف

منوع تصريف المنتج هذا بالوحدة إلى النفايات المنزلية الأخرى. من واجب المستهلكين القيام بتصريف الأجهزة المراد التخلص منها بإحضارها إلى مراكز التجميع المشار إليها والخاصة في تجميع الأجهزة الكهربائية والإلكترونية واستغلالها من جديد.

GIMA شروط ضمان جيمما

لمدة 12 شهر GIMA القياسي جيمما B2B يُطبق ضمان

	IT Fabbricante GB Manufacturer FR Fabricant DE Hersteller ES Fabricante PT Fabricante GR Παραγωγός SA الشركة المصنعة	IT Attenzione: Leggere e seguire attentamente le istruzioni (avvertenze) per l'uso GB Caution: read instructions (warnings) carefully FR Attention: lisez attentivement les instructions (avertissements) DE Achtung: Anweisungen (Warnungen) sorgfältig lesen ES Precaución: lea las instrucciones (advertencias) cuidadosamente PT Cuidado: leia as instruções (avisos) cuidadosamente GR Προσοχή: διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες (ενστάσεις) SA تحذير: اقرأ واتبع التعليمات (التحذيرات) للاستخدام بعناية
	IT Data fabbricazione GB Date of manufacture FR Date de fabrication DE Herstellungsdatum ES Fecha de fabricación PT Data de fabrico GR Ημερομηνία παραγωγής SA عيّنصتلا خيرت	
	IT Codice prodotto GB Product code FR Code produit DE Erzeugniscode ES Código producto PT Código produto GR Κωδικός προϊόντος SA كود المنتج	 IT Smaltimento RAEE GB WEEE disposal FR Disposition DEEE DE Beseitigung WEEE ES Disposición WEEE PT Disposição REEE GR Διάθεση WEEE SA التخلص WEEE
	IT Numero di lotto GB Lot number FR Numéro de lot DE Chargennummer ES Número de lote PT Número de lote GR Αριθμός παρτίδας SA رقم الدفعة	
	IT Conservare in luogo fresco ed asciutto GB Keep in a cool, dry place FR À conserver dans un endroit frais et sec ES Conservar en un lugar fresco y seco DE An einem kühlen und trockenen Ort lagern PT Armazenar em local fresco e seco GR Διατηρείται σε δροσερό και στεγνό περιβάλλον SA يحفظ في مكان بارد وجاف	IT Dispositivo medico GB Medical Device FR Dispositif médical DE Medizinprodukt ES Producto sanitario PT Dispositivo médico GR Ιατροτεχνολογικό προϊόν SA جهاز طبي
	IT Conservare al riparo dalla luce solare GB Keep away from sunlight FR À conserver à l'abri de la lumière du soleil DE Vor Sonneneinstrahlung geschützt lagern ES Conservar al amparo de la luz solar PT Guardar ao abrigo da luz solar GR Κρατήστε το μακριά από ηλιακή ακτινοβολία SA يحفظ بعيدا عن أشعة الشمس	
	IT Leggere le istruzioni per l'uso GB Consult instructions for use FR Consulter les instructions d'utilisation ES Consultar las instrucciones de uso DE Gebrauchsanweisung beachten GR Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες χρήσης SA اقرأ بدقة وحرص تعليمات الاستخدام	IT Importato da GB Imported by FR Importé par DE Importiert von ES Importado por PT Importado por GR Εισάγεται από SA استيراد
	IT Rappresentante autorizzato nella Comunità europea GB Authorized representative in the European community FR Représentant autorisé dans la Communauté européenne ES Representante autorizado en la Comunidad Europea PT Representante autorizado na União Europeia GR Εξουσιοδοτημένος Αντιπρόσωπος στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα SA الممثل المعتمد في المجموعة الأوروبية	
	IT Dispositivo medico conforme al regolamento (UE) 2017/745 GB Medical Device compliant with Regulation (EU) 2017/745 FR Dispositif médical conforme au règlement (UE) 2017/745 DE Medizinprodukt im Sinne der Verordnung (EU) 2017/745 ES Producto sanitario conforme con el reglamento (UE) 2017/745 PT Dispositivo médico em conformidade com a regulamentação (UE) 2017/745 GR Ιατρική συσκευή σύμφωνα με την ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2017/745 SA جهاز طبي يتوافق مع التوجيه (UE) 2017/745	 IT Identificatore univoco del dispositivo GB Unique device identifier FR Identifiant unique de l'appareil ES Identificador de dispositivo único PT Identificador exclusivo do dispositivo DE Unique Device Identifier (Eindeutige Kennung GR Μοναδικό αναγνωριστικό συσκευής SA معرّف فريد للجهاز
		IT Numero di serie GB Serial number FR Numéro de série ES Número de serie PT Número de série DE Seriennummer GR Σειριακός αριθμός SA الرقم التسلسلي
		 IT Non sterile GB Non-sterile FR Pas stérile ES No estéril PT Não estéril DE nicht steril GR όχι αποστειρωμένο SA ليس معقم